

Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

8 MARS 1982

PROJET DE LOI

modifiant les articles 182, 183, 184, 281, 282, 283,
284, 381 et 416 du Code judiciaire

AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. VAN DEN BOSSCHE

Art. 6 (nouveau).

Ajouter un article 6 (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 6. — L'article 416 est remplacé par la disposition suivante :

» Art. 416. — Les secrétaires, secrétaires-adjoints et commis-secrétaires des parquets peuvent être suspendus ou révoqués par le Roi pour des motifs disciplinaires.

» Ils sont avertis et censurés par le procureur général près la Cour de Cassation s'ils sont attachés au parquet de cette Cour, et par le procureur général près la Cour d'appel s'ils sont attachés à un autre parquet.

» Toutefois pour les fautes qu'ils ont commises dans l'assistance qu'ils prêtent au magistrat, ils sont avertis et censurés par le magistrat chef du parquet auquel ils sont attachés.

» Les traducteurs, les rédacteurs, employés et messagers des greffes et des parquets sont avertis, censurés ou le greffier en chef et par le secrétaire. Ils sont révoqués par le Ministre de la Justice. »

JUSTIFICATION

Il convient que nous exprimions notre confiance aux chefs des secrétaires du parquet en leur accordant un pouvoir disciplinaire.

Le fait que ces collaborateurs dynamiques des secrétariats des parquets ne font que de rares apparitions dans les milieux judiciaires, où ils sont dès lors très mal connus, n'est pas une raison pour les ignorer.

Quelle que soit la définition de leur mission, ces fonctionnaires sont indéniablement des agents de l'ordre judiciaire.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

8 MAART 1982

WETSONTWERP

tot wijziging van de artikelen 182, 183, 184, 281,
282, 283, 284, 381 en 416 van het Gerechtelijk
Wetboek

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN DEN BOSSCHE

Art. 6 (nieuw).

Een artikel 6 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« Art. 6. — Artikel 416 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

» Art. 416. — De secretarissen, de adjunct-secretarissen en de klerken-secretarissen van de parketten kunnen door de Koning om tuchttredenen worden geschorst of afgezet.

» Zij worden gewaarschuwd en gecensureerd door de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie wanneer zij aan het parket van dit Hof zijn verbonden, en door de procureur-generaal bij het Hof van beroep wanneer zij verbonden zijn aan een ander parket.

» Voor de fouten die zij begaan in de bijstand die zij verlenen aan de magistraat worden zij evenwel gewaarschuwd en gecensureerd door de magistraat hoofd van het parket waaraan zij verbonden zijn.

» De vertalers, opstellers, beambten en boden van de griffies en van de parketten worden gewaarschuwd, gecensureerd en geschorst onderscheidenlijk door de griffierhoofden van de griffie of de hoofdgriffier en door de secretaris. Zij worden afgezet door de Minister van Justitie. »

VERANTWOORDING

Het past dat we, ook door het toekennen van een disciplinaire bevoegdheid aan de hoofden van de parketsecretarissen, ons vertrouwen in die ambtenaren uitdrukken.

Het is niet omdat de dynamische medewerkers van deze parketsecretariaten in onze gerechtelijke wereld als het ware onzichtbaar zijn en aldus bij velen niet bekend zijn, dat ze zouden worden miskend.

Hoe men hun taak ook wenst te beschrijven, zij zijn onbetwistbaar rechterlijke ambtenaren in de schoot van de rechterlijke orde.

L. VAN DEN BOSSCHE.
I. VAN BELLE.
H. SUYKERBUYK.

Voir :

106 (1981-1982) — N° 1.
— N° 2: Rapport.

Zie :

106 (1981-1982) — N° 1.
— N° 2: Verslag.